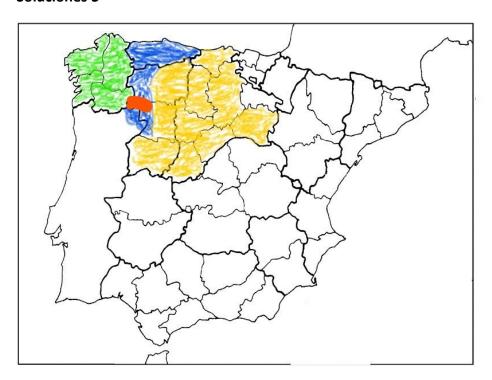


#### Respuesta libre. 1.1.

# Soluciones 2

Lleunés	Castellano	
praus	prados	
cuarda	cuerda	
llobu	lobo	
fame	hambre	
cuornos	cuernos	
amu	amo	
abaixo	abajo	
machau	machado	

## **Soluciones 3**



- **Gallego**
- **Leonés**
- **Castellano central**
- Sanabria



## eses Soluciones 4

La comarca de Sanabria se encuentra en el noroeste de la provincia de Zamora. Por tanto, es una comarca fronteriza con Galicia, concretamente con la provincia de Orense y con la provincia de León. Por ello, el leonés que se habla en esta zona recibe las influencias del gallego y del castellano. Así, el artículo en gallego tiene las siguientes formas: o pai (el padre), a nai (la madre), os país (los padres), as nais (las madres). En leonés y en castellano las formas son el, la, los y las. Si nos fijamos en el texto, encontramos ejemplos propios del gallego frente a otros propios del leonés o del castellano produciéndose alternancias del tipo: a vaca, la vaca, el llobu, o llobu, el amu, la cuarda, a cuarda, na cuarda.

En cuanto al rasgo fonético, el sonido velar de la palabra *bajo* en castellano se representa en leonés con el fonema palatal /š/. En el texto encontramos ambas formas en los ejemplos *dijo*, *dixo*, *abaixo*, *bajo*. En gallego este sonido es prepalatal y se representa como en leonés con la grafía "x".

#### Soluciones 5

### Rasgos fonéticos consonánticos

- Conservación de f- en fame, farte
- Palatalización de l- en *llobu*

#### Rasgos fonéticos vocálicos

- Diptongación de vocales breves tónicas cuornu, cuarda.
- Diptongo OU en pillou, cortou
- Cierre de vocales finales en amu, llobu, arrastrandu, machau, picau, prau

#### Soluciones 6

francés	affamè	italiano	fame
gallego	fame	rumano	foame
catalán	fam	aragonés	fambre

## **Soluciones 7**

Otro ejemplo de topónimo en el que se mantiene ese rasgo es el nombre de Piedrafita. En León Piedrafita de Babia, también Piedrafita del Cebrero, que separa las provincias de Lugo y León. El término *fita* deriva del latín *fictum* 'clavado, hincado', por la costumbre de clavar mojones en el suelo. Estos topónimos aluden a límites entre pueblos o caminos o terrenos.



## eses Soluciones 8

Campo semántico de los animales: la palomba, el burru, el gochu, el xatu, la oveya, el caballu, el gatu, el perru, la pita.

#### **Soluciones 9**

Existen muchos términos relacionados con el medio rural cuyo uso es actualmente menor. Un ejemplo el término *pregancias*, *abergancias* o *bergancias* que es la cadena de hierro de la que cuelga la caldera sobre el fuego en el hogar tradicional.

#### **Soluciones 10**

Traducción: No hay atajo sin trabajo. Significa que no es posible conseguir algo en poco tiempo sin un esfuerzo proporcionado a la dificultad que suponga.

Otros similares: "No hay atajo sin trabajo, ni rodeo sin recreo"; "No hay camino tan llano que no tenga algún barranco".